Michoacán La entidad donde vivo



Tema 4

Identifico la importancia del legado cultural de los grupos y culturas prehispánicas de la entidad.

Un pasado siempre vivo: ¿qué conservamos de los pueblos prehispánicos?



Chapulín es una palabra de origen prehispánico que se incorporó al español.

PUNTO DE PARTIDA

Una tarde, Berta estaba escuchando la radio. En un programa, comenzaron a hablar sobre palabras de origen indígena que se usaban en la lengua española.

Así, se enteró de que *chapulín* y *atole* eran palabras que provenían de la lengua náhuatl, y que nombres de comidas como *zalbute* y *zik* provenían del maya. Entonces, Berta se preguntó qué palabras provendrían de las lenguas indígenas de Michoacán.

¿Le podrías dar algún ejemplo a Berta?, ¿cuál? Aparte de las palabras, ¿qué otras herencias culturales de los pueblos prehispánicos michoacanos conoces?

CONOZCAMOS

Préstamo: referido a lenguas, se trata de una palabra que un idioma toma de otro. Por ejemplo, el español tomó del inglés la palabra *software*.

Las palabras forman parte de la herencia cultural

En todas partes, unas lenguas entran en contacto con otras. Uno de los resultados de este encuentro son los **préstamos**. El contacto entre la lengua española y las lenguas de los pueblos prehispánicos michoacanos no es la excepción.



Investigo

1. Investiga el origen del nombre de los lugares que aparecen en las fotografías de la siguiente página y encierra los que provengan de alguna de las lenguas prehispánicas de Michoacán.



Morelia.



Janitzio.



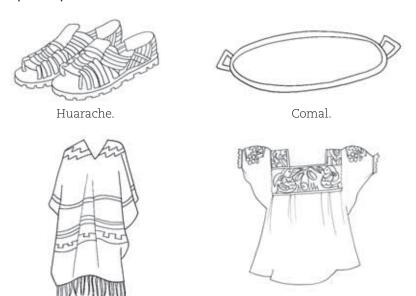
Zamora.



Huanengo.

Tlalpujahua.

2. Investiga el origen del nombre de estos objetos. Colorea aquellos cuyo nombre provenga de una lengua prehispánica michoacana.



3. Compara lo que encerraste y coloreaste con tu grupo y,

- en caso de que sus resultados no coincidan, investiguen nuevamente con ayuda de su maestro.
- **4.** Investiga otros ejemplos de palabras que el español haya tomado de lenguas prehispánicas michoacanas.
- 5. Comparte lo que investigaste con tus compañeros.

Consulta en... La Biblioteca Escolar, el *Diccionario de*mexicanismos, de Efrén Gutiérrez Roa, México, SEP-Euroméxico, 2005 [Libros del Rincón]; o el *Diccionario breve de*mexicanismos, de Guido Gómez de Silva, México, SEP-FCE, 2004 [Libros del Rincón].

Un dato interesante...

Se piensa que la pirekua es una canción que nace de la combinación de la música europea con la música y cantos prehispánicos.

La pirekua fue declarada Patrimonio Inmaterial de la Humanidad por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), el 16 de noviembre de 2010.

Visita la página de internet: http://www. purhepecha.com.mx/letra-en-tarasco-espanol-e-ingles-de-inde-esk-sapiratitecha-vt252.html, que seguramente te ayudará a realizar esta actividad.

La música es herencia también

Al igual que las palabras y otras características de la lengua, la música es también parte de la herencia cultural de un pueblo.

Los tarascos nos han legado ritmos musicales como la pirekua, que se canta en purépecha y a veces en español.



Investigo y valoro



1. Busquen en internet un video de la siguiente pirekua y cántenla en grupo.

Flor de canela

Flor de canela, suspiro, suspiro, suspiro, porque me acuerdo de ti, suspiro yo, suspiro porque me acuerdo de ti.
No llores más, no sufras más, nunca te olvidaré.
Suspiro yo, suspiro porque me acuerdo de ti.

"Flor de canela", en Néstor Dimas Huacuz, "La tradición de la pirekua en la sociedad p'urhépecha", en Relaciones. Estudios de historia y sociedad, vol. XV, núm. 59, 1994, p. 304.



- **2.** Busquen más pirekuas. Si están cantadas en lengua tarasca, busquen traducciones y comenten lo que dicen.
 - Canten las nuevas pirekuas en su salón y reflexionen en grupo sobre el valor de manifestaciones culturales como éstas.

Danzas de Michoacán

Algunas de las danzas que se practican en Michoacán, sobre todo durante las fiestas, también son parte de la herencia cultural de los pueblos prehispánicos.

Varias de ellas, sin embargo, ya no se bailan del mismo modo, pues sufrieron algunos cambios con la llegada de los españoles. Otras tienen su origen en la Conquista.



Leo e identifico

1. Lee las descripciones de tres danzas michoacanas y relaciónalas con sus imágenes.

La danza de los *Moros y cristianos* representa la lucha entre españoles y árabes. Los danzantes usan máscaras, ropajes multicolores (capas de terciopelo con flecos y espejos, pantalones amplios, turbantes con flores y mascadas), varas de mando y botas con espuelas.

La danza de los *Viejitos* es de tipo humorístico. Los danzantes visten camisa y calzón blancos de manta, máscaras de pasta de caña de maíz, madera o barro que representan ancianos desdentados, sombreros con listones de colores y jorongos.

En la danza de los Kúrpites, o "de los que se encuentran o reúnen", dos de los danzantes representan a la Maringuía, vestido de mujer, y al Tarepeti, o sabio mayor, y el resto a los Kúrpites, que se dividen en bonitos y feos. Los primeros son jóvenes solteros; los segundos, hombres casados.

- 2. Muestra al grupo cómo relacionaste las descripciones e imágenes.
- 3. Conversa con tus compañeros sobre otras danzas michoacanas que conozcas, cómo se bailan y cómo van vestidos los danzantes.



Danza de origen purépecha.



Danza michoacana.



Danza de origen purépecha.

La herencia gastronómica

La cocina michoacana, mezcla de las tradiciones indígena y europea, también forma parte de nuestra herencia cultural.

En ella se utilizan maíz, frijol, calabaza, chile, nopal, frutos y peces de la región y algunas especias y carnes que los indígenas conocieron con la llegada de los españoles.



Investigo y completo



1. Formen equipos de cuatro integrantes y elijan cuatro de los platillos de la lista. Investiguen en qué consisten y cómo se hacen y tomen nota.



- Toqueras
- Caldo michi
- Sopa tarasca
- Olla podrida
- Atapacua
- Churipo Corundas
- Morisqueta
- Atole de tamarindo
- Miguichi
- Atole de nanche
- Chongos zamoranos
- Mitote



Sopa tarasca



Corundas



Atole de nanche

2. Pregunten a sus familiares cuáles son los platillos típicos de su comunidad e investiguen si tienen algún elemento prehispánico. Anoten la información obtenida.

3. Expongan al grupo los resultados de su investigación. Pueden elaborar ilustraciones o apoyarse en fotografías de los platillos para enriquecer su exposición.

+) TIC Ingresa al sitio web: http://www.umich.mx/ cultura/cocina/ y conoce las recetas de la comida típica michoacana.



1. Subraya las palabras que provienen de alguna lengua indígena michoacana.

jorongo alpaca petate ordenador huipil choclo purépecha aguacate paricutín huarache

- 2. Explica qué es una pirekua.
- **3.** Observa las imágenes e ilumina aquellas que pertenezcan a danzas de origen michoacano.









4. Escribe por qué crees que sea importante la herencia cultural que nos dejaron los pueblos prehispánicos.

Practico mis conocimientos

- 1. Para aplicar lo que aprendieron en el bloque, reúnanse en equipos de cuatro integrantes. Cada equipo elaborará una monografía titulada "El pasado prehispánico de Michoacán".
 - Cada tema del bloque será un subtema de su monografía. Las características de cada subtema deben ser la brevedad y una buena cantidad de imágenes.
 - Sigan las instrucciones para realizar su monografía.

Relean los temas del bloque y extraigan lo más importante.



Redacten cada subtema. Después, revisen que la redacción sea clara.



Revisen la ortografía y el uso del punto, la coma y las mayúsculas.



Planeen qué ilustraciones pondrán. Elaboren los dibujos y consigan las fotografías. Consulten libros, revistas, páginas de internet o háganlas ustedes mismos.



Pasen en limpio su material. Hagan una portada y un índice.



Muestren su monografía a la comunidad escolar y a su familia.



Revisen que en su portafolio estén los trabajos que elaboraron durante el estudio del bloque, para que su maestro pueda revisarlos.